

## علم الفلك عند العرب

نشرت الجامعة المصرية الخطب النيسة التي التاما فيها العلامة الشهير السنيور كارلو نثيو في السنة الدراسية (١٩٠٩ - ١٩١٠) وقد طبعت الآن في مدينة رومية . ومن يطلع على هذه الخطب لا ينتظر ان يتعلم منها علم الفلك وقد لا يعلم بكل تاريخه عند العرب ولكنه يخرج منها مستفيداً فائدتين كبيرتين الاولى اجتهد علماء العرب في المباحث الفلكية الرياضية ووضعهم قواعد المثبات الكروية الموصلة الى صحة الحسابات الفلكية . والثانية تدقيق هذا الاستاذ وامثاله من علماء اوربا في بحوثهم وسعة معارفهم بالكتب العربية ومؤلفيها وتخصيم لما فيها وفرزهم الفث من السنين . واليك ما قاله عن كتاب تنكوشا البابلي وكتاب الفلاحة النبطية لابن وحشية استطراداً قال

«تحفظ في اوربا لسختان<sup>(١)</sup> من كتاب يخال المطلع عليه اول بدءه انه ترجمة تأليف تنكوشا الى العربية . واسم الكتاب في نسخة مدينة ليدن : « كتاب تنكوشا البابلي التوفائي<sup>(٢)</sup> في صور درج الفلك وما تدل عليه من احوال المولدين بها نقله من اللغة النبطية الى العربية ابو بكر بن<sup>(٣)</sup> احمد بن وحشية واملاه على ابن<sup>(٤)</sup> ابي طالب احمد بن الحسين بن علي بن احمد بن محمد بن عبد الملك الزيات » . وفي نسخة مدينة بطرسبورغ : « كتاب سكلوشا (كذا) التوفائي من اهل بابل في صور درج الفلك وبعض دلائلها على ما اخذ عن القدماء » . وغاية الكتاب وصف العوز الجبية التي يتوهم للمؤلف ان تطلع مع كل درجة من درج البروج الثلاثة والسبعين ثم ذكر صفات واخلاق من كان طالع مولده

*Catalogus codicum orientatum Bibliothecae Acalemicae Lugduno (١)*  
Batavae, Lugdani Batavorum 1851-1877, t. III, p. 81, nr. 1047.

— V. Rosen, *Les manuscrits arabes de l'Institut des langues orientales*, St. Pétersbourg 1877, nr. 191, 2°

اللورينانية (Biblioteca Laurenziana) في فيرنسي (Firenze) من مدن ايطالي

(٢) والصحح التوفائي نسبة الى نرفا وهي الآن قرية تحق عرقوف في بلاد ما بين النهرين عن

عربي بغداد اطب نولدك (Nöldeko) من ١٤١١ عن مخالفو ٧ في ذكره عن فرس

(٣) كذا في النسخة . والصواب : (ابو بكر احمد)

(٤) كذا في النسخة . والصواب : (علي ابن طالب)

الدرجة المذكورة<sup>(١)</sup> . وقال مثلاً "الدرجة الثلثين من الميزان" « يطلع فيها زحل في صورته العظمى التي لا يطيق احد ان ينظر اليه ولا ان يدنو منه على مسيرة الف سنة من شدة البرد والكزاز وهو جالس على رفرف من ديباج وقد جعل احد رجليه على نغذ الآخر وعلى رأسه فاج من الزمرد الاخضر وفي يده الخيش طوق من حجارة الشج فيه مرآة كبيرة عملاقة وهي تلمع وتبرق ولحيتها كبيرة بيضاء مثل الثلج وفي رجله خفا ديباج اسود جلد السواد وهو مشتمل بكساء خز اخضر اسود شديد السواد وهو سائط مطرق »<sup>(٢)</sup> . وقال ابن الدرجة السادسة عشرة من برج العقرب « يطلع فيها لوح ذهب مدنون حواليه فصوص زمرد اخضر ورجل شيخ جالس في حجر مصحف يقرأ فيه اخبار قياما الملك واقاصيمه »<sup>(٣)</sup> . وعلى قوله الدرجة التاسعة من برج القوس « يطلع فيها عقوب الحكيم في صورته اذ كان شاباً جميلاً وقد اخذ يده جارية حسناء وهو يمدحها بجديث صفار لا يقهه احد ويضحك اليها وعن يمينها الصن المقبر الذي حيل فيه رأس ريجاننا الملك الى عمه فلما رآه مات فبقي الصن بوضعه سنة لا يمسه احد ولا ينظر اليه والباب دونه مقلق الى ان جاءه رسول ملك الفرس فدخل البيت وحرق الصن والرأس فيه »<sup>(٤)</sup> . - وجميع الكتاب خرافات مثل هذه يحكيها للدرجة درجة من فلك البروج فاذا قابلناها على ما وصل اليها من تأليف توكريس او نيكولس الحقيقي وجدنا بين الكتابين فرقاً عظيماً بل بوناً شامخاً . ويركن نيكولس القوفاني ( او بالحري ابن وحشية او ابو طالب الزيات حسيماً سائيتاً ) الى حكاة اهل بابل الاوائل ودعاهم باسماء غريبة مختلفة اخلاقاً واضحاً . مثل ازميسا وريهما تيا الطسرواني وغيرها . فلا ريب ان هذا الكتاب هو المذكور في الفلاحة النبطية لابي بكر احمد بن علي بن المختار المعروف بابن وحشية النبطي<sup>(٥)</sup> .

(١) مثال ذلك : يكون فلك نيلسوا يجمع الكتب ويكثر النظر فيها ويتعلم اكثر العلوم ويجتري على ما يريد الاحتواء عليه ويبلغ ملكه ومناصبه او اكثرها

(٢) Chwolson, p. 463 (=135), n. 390

(٣) Chwolson, p. 463 (=135), n. 389

(٤) Chwolson, p. 465 (=137), n. 294

(٥) النبط او النبط في اصطلاح العرب في القرون الاولى للهجرة اسم اهل الحضرة المتكلمين باللغات الارامية الساكنين في الشام وخصوصاً في بلاد ما بين النهرين . فليسوا النبط او الانباط الذين اشتهرت ملكتهم في ارض التجار الشمالية الى حدود نلدخاين ونواحي دمشق وصارت سنة ١٠٥٠ م ولاية من ولايات الرومان

ويضطرني ذلك الى وصف كتاب الفلاحة النبطية<sup>(١)</sup> ولو بزيادة الاختصار. قال صاحب  
في مقدمته ان الكتاب الاصلي المثلثة قبله بالوقف سنين حكيم بابل اسمه قوثاي نقلاً عن  
كتب اقدم من تأليفه بكثير وضعها خنفرث وبيروشاد وان ابن وحشية ترجمه من لسان  
الكلدانيين او النبطية ( والمراد اللغة البابلية القديمة ) الى العربية سنة ٨٢٩١ = ٩٠٤ م<sup>(٢)</sup>  
واملاهُ سنة ٣١٨ = ٩٣٠ على تلميذه ابي طالب احمد بن الحسين بن علي بن احمد الزيات .  
ففتحاً بهذا الكلام وبما وجد في الكتاب من الامور والاسماء الغربية زعم خولسن<sup>(٣)</sup> انه  
من آثار بابل الثمينة النفيسة ضاعت لولا ابن وحشية وابو طالب الزيات فاستنبط من ذلك  
الاحتياطيات البعيدة . ولعلوا ان الفلاحة النبطية تتعلق بالعلوم الصحراوية أكثر منها  
بالطبيعات والنبات فقال ابن خلدون<sup>(٤)</sup> : « وترجم من كتب اليونانيين ( كذا ) كتاب الفلاحة  
النبطية منسوبة لطاه النبط مشتقة من ذلك<sup>(٥)</sup> على علم كبير . ولما نظر اهل الملة<sup>(٦)</sup> فيها اشتمل  
عليه هذا الكتاب وكان باب البحر مسدوداً والنظر فيه محظوراً فاختصروا منه على الكلام  
في النبات من جهة غرسه وعلاجه وما يعرض له في ذلك وحذفوا الكلام في الفن الآخر  
منه جملة . واخصر ابن العوام كتاب الفلاحة النبطية على هذا المنهج . وبقي الفن الآخر  
منه متفلاً نقل منه نسخة في كتيبه الصحراوية أمهات من مسائله . » وقال في موضع  
آخر<sup>(٧)</sup> : « وكانت هذه العلوم<sup>(٨)</sup> في اهل بابل من السريانيين والكلدانيين وفي اهل مصر  
من القبط وغيرهم وكان لم فيها التأليف والآثار ولم يترجم لنا من كتبهم فيها الا القليل مثل  
الفلاحة النبطية من اوضاع اهل بابل فاخذ الناس منها هذا العلم وتفتتوا فيه ووضعتم بعد  
ذلك الاوضاع »

(١) نقل شيئا من هذا الكتاب محمد راعب باشا في كتاب سنية الراغب المطبوعة ببولاق سنة ١٢٨٢  
( ص ٦٧٠ الى ٦٧٥ )

(٢) وفي كتاب سنية الراغب ص ٦٧١ ( صديدين ) غلط . والصواب تسعين

(٣) ص ٢٢٥ الى ٤٤٦ من كتابه السابق ذكره ص ١٤٨

(٤) مقدمة ابن خلدون ص ٤٣١ من طبعة بيروت سنة ١٨٧٩ م وص ٥٥١ من طبعة مصر سنة  
١٢٢٧ و ج ٣ ص ١٦٥ من الترجمة الفرنسية لدي سلاتن

(٥) اي من علم الفلاحة المرتبطة بعلوم اسعر

(٦) اي الملة الاسلامية

(٧) مقدمة ابن خلدون ص ٤٤٤ بيروت وص ٥٥٤ مصر و ج ٢ ص ١٧١ من لترجمة

(٨) اي علوم اسعر وانظرات

اما الذين جاؤوا بعد خولسن من الباحثين عن حقيقة ذلك الكتاب لاسمها كشميد  
المذكور آنفاً وتولد ذلك (١) فبرهنوا بالبراهين القاطعة على انه من تأليفات الشعوبية المقربين  
في تفضيل الامم الاجنبية على العرب المحض المتخذين كل وسيلة جائزة كانت ام مكروهة  
ام مدهومة بلاغاً الى مبتغاهم . فنرض كتاب الفلاحة النبطية اثبات ان قدماء اهل بابل  
قد توصلوا في مغارج الحضارة والتقدم والتقدم العلمي الى غاية لم تقترب منها العرب في  
الجاهلية ولا فيما بعد الاسلام . وحيث ان معرفة احوال بابل واثور القديمة قد اندرست  
كلاً منذ قرون عند الشرقيين اخترع صاحب الفلاحة النبطية الاسماء والمواد والابخار  
وزوز ولقى وموتة وفي كل واد هام ووضى كلامه ونسج كتابه باخرافات الشيعة  
والاكاذيب الفظيعة

ومن عجب العجائب ان كتاب الفلاحة النبطية على المحتمل ليس تأليف ابن وحشية  
كما قيل في عنوان الكتاب وصدره بل انما هو من مختلفات ابي طالب الزيات (٢) الذي نسبة  
الى ابن وحشية اي الى رجل قد مات وقت نشر التصنيف تحلصاً من ذم اخوانه المسلمين  
وتبرئة لنفسه من تهمة النفاق والافتراء . وانتم تدرون ما اكثر مثل ذلك الفعل عند اصحاب  
الاحكاميات والسحريات والكيمياء وكمن تأليف عزي مثلاً الى هرمس وجاماسب وغيرها  
من الحكماء الوميين وكمن نسب الى ابي معشر ومسلطة الجريطي من كتاب ألف بعد موتها  
بقرون . واني مرتاب حتى في وجود ابن وحشية الذي عزى اليه صاحب كتاب الفهرست  
ص ٣١١ الى ٣١٢ صفة كتب في علوم السحر وص ٣٥٨ كتاباً في الكيمياء من دون ان  
يُفيدنا شيئاً ما من احوال حياته . واسماؤه ابو بكر احمد بن علي (٣) بن المختار بن عبد  
الكريم بن جريثا بن بدنيا بن بريطانيا ابن عالاطيا (كذا) الكندي في قرون ان اسماء اجداده  
اسماء وهمية لا اصل لها في اللغات الارامية (ومنها النبطية) او في لغات اخرى بل ان  
برطانيا وعالاطيا اسماء ولايتين مشهورتين من ولايات المملكة الرومانية (٤) ذكر ايضا في

Th. Nöldeke, *Noch Einiges über die "Nabataische Landwirtschaft"* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, XXXIX, 1875, 445-455).

(١) راجع بولدك ص ٤٥٣ الى ٤٥٥ (٢) وفيل بن علي بن قيس بن المختار

(٣) اعني (Britannia) (Βρετανία) و (Galatia) (Γαλατία) ولعل بدنيا تحريف

ببرنيا (Bithynia, Βιθυνία) او بونوا (Pannonia, Παννονία)

كتابين لبطلميوس منقولين الى العربية (١) فيتضح انها جعلت اسماء اشخاص تزويراً .  
 وزيادة على ما قلناه نستفيد من كتاب الفهرست ص ٣١٢ ايضاً ان جميع تأليفات ابن وحشية  
 في النجوم عرفت برواية ابي طالب الزيات فذلك يزبدني ربكاً في حقيقة وجود ابن وحشية  
 وقال قبل ذلك في نقل العرب لبعض احكام علم الهيئة عن المنور قبل نقلها عن  
 اليونان ما نصه

« وما اقتصر اخليفة المنصور على مجرد احكام النجوم وما يتعلق بها ضرورياً بل منذ  
 تأسيس بغداد بسنين قليلة بادر الى احياء علم الهيئة المحض مستقياً من موارد الهند .  
 والذي دعاه الى ذلك ان رجلاً هندياً جاء بغداد سنة ١٥٤ = ٣٧٧١ هـ في جملة وفد السند  
 على المنصور وهو ماهر في معرفة حركات الكواكب وحسابها وسائر اعمال الفلك على مذهب  
 علماء امته وخصوصاً على مذهب كتاب باللغة السنسكريتية اسمه *براهمبوتيدھانت* (٢) الفه  
 سنة ٦٢٨ م (٦ او ٧ هـ) الفلكي والرياضي الشهير *برھمگپت* (٣) لتلك *فياكھر نكھة* (٤) .

وكلف المنصور ذلك الهندي - باملاء (١) مختصر الكتاب ثم امر بترجمته الى اللغة العربية  
 وباستخراج كتاب منه ففعله العرب احلاً في حساب حركات الكواكب وما يتعلق به من  
 الاعمال . فتولى ذلك الفزاري (٥) وعمل منه زيجاً اشتهر بين علماء العرب حتى انهم لم يعملوا  
 الا به الى ايام الامويين حيث ابتدأ انتشار مذهب بطليموس في الحساب والجدائل الفلكية -  
 اما لفظ *سدھانت* (٦) فعناه بالسنسكريتية معرفة وعلم ومذهب علمي - وأطلق ذلك اللفظ

(١) ومجهرانيا وكتاب الاربع مقالات

(٢) هذا قول البيروني في كتاب تحقيق ما للهند من مقولة مقبولة في النقل او مردولة المطبوع بلندن  
 سنة ١٨١٧ ص ٢٠٨ - اما ابن النخعي (ص ٢٧٠ من طبعة نيسك او ١٧٧ من طبعة مصر)  
 فيقول سنة ١٥٦ م = ٧٧٤ م فغلاً عن الزيج الكبير لخمسة بن محمد المعروف بابن الاودي القزويني في اواخر  
 القرن الثالث

(٣) *Brahmagupta* (٤) *Brahmasphutasiddhanta*

(٥) *Vyaghranukta* . وهو الملك فيخر المذكور في كتاب ابن النخعي ص ٣٧ (ار ١٧٧) -  
 وفهرست ارباب هذا الكتاب وهي اربعة وعشرون يوجد في ص ٧٤ من كتاب البيروني المسمى بتحقيق ما  
 للهند من مقولة

(٦) اطلب كتاب البيروني في تحقيق ما للهند من مقولة ص ٢٠٨ و ٢١١

(٧) سماه ابن النخعي (ص ٢٧٠ نيسك او ١٧٧ مصر) محمد بن ابراهيم الفزاري - فراجع ما  
 سأقوله في ذلك عن قريب

(٨) *Siddhanta*

اصطلاحاً على كل كتاب في علم الهيئة وحساب حركات الكواكب . فمعى برامبه طسدهات  
 كتاب الهيئة الصحيح المنسوب الى برهم . وحذف العرب ثلثي اللفظ مقتصرين على الثلث  
 الاخير وهو سدھات ثم حرفوه قليلاً ليحلهم الى المزاجية والانواع في الكلام وضبطوه على  
 وزن اسماء البلاد التي نقل منها الكتاب فقالوا السندهند وسماه بعض المتأخرين السندهند  
 الكبير تمييزاً بينه وبين كتاب السندهند تأليف محمد بن موسى الخوارزمي في عهد المأمون .  
 وخطأ مؤلفو العرب في قولهم ان تفسير سندهند هو الدهر الداهر<sup>(١)</sup> اودهر الدهور<sup>(٢)</sup>  
 وسبب ظنهم هذا ما سأشرحه عن قليل من استعمال ادوار سنين لحساب حركات الكواكب  
 في كتاب السندهند . ولم يصب البيروني إصابة تامة في ( كتاب تحقيق ما للهند من مقولة  
 ص ٧٣ ) « والذي يرموه اصحابنا<sup>(٣)</sup> سندهنداً هو سدھات اي المستقيم الذي لا يمتد ولا  
 يتغير ويقع هذا الاسم على كل ما طرقت رتبته عندهم<sup>(٤)</sup> من علم حساب النجوم وان كان فاصراً  
 عن زيجاتنا » - اما ما قاله المسعودي في اول الباب السابع من كتاب مروج الذهب  
 ( ج ١ ص ١٤٩ الى ١٥٠ من طبعة باريس ) فاكثره خرافات وانحطاط لانه خلط برهن  
 وهو احد آله الهند برهمكيت صاحب كتاب السندهند ثم عكس الترتيب التاريخي الحقيقي  
 للكتب التي ذكرها<sup>(٥)</sup> لان اقدمها في الحقيقة الجسطي والثاني الارجبر والثالث السندهند  
 والرابع الاركند

وطريقة الكتب الهندية في تعلم حساب حركات الاجرام السماوية طريقة غريبة مبنية  
 على ما يسمى بالسكربتية كلب<sup>(٦)</sup> وهي جملة الوف الوف ادوار تامة لتدوين الكواكب الخمسة  
 النجمية . فان الهند زعموا ان كل الكواكب غير الثابتة خلقت مجتمعة مع اوجانها وجوزهراتها  
 في اول برج الحمل اعني في نقطة الاعتدال الربيعي . ثم اخذت نجومك حركات مختلفة السرعة

صفح ١١ صفحة ٢٢٢ (١) مكدنا ابن القتيبي ص ٢٦٦ و ٢٧٠ من طبعة ليلك ( ص ١٧٥ و ١٧٧  
 من طبعة مصر ) تلاً عن زيج ابن الادي

(٢) مكدنا المسعودي في انبا السابع من كتاب مروج الذهب ج ١ ص ١٥٠ من طبعة باريس  
 وفي كتاب النسيه ص ٢٢٠

(٣) اي السر (٤) اي عند الهند

(٥) ويوجد ايضاً هذا الترتيب المعكوس في كتاب النسيه ص ٢٢٠

(٦) kalpa

وبعد الوف الوف ادوار تامة متتبع كلها ثابتة هي واوجاتها وجوزهراتها في اول الحمل<sup>(١)</sup> وجملة السنين الشمسية النجومية<sup>(٢)</sup> الفائقة بين الاجتماعين الكليين تسمى كلب . وعدد سني كلب النجومية على حساب برهمكيت اربعة آلاف الف الف وثلاثمائة وعشرون الف الف ( ٤٣٢٠٠٠٠٠٠٠ ) فيتم مقللاً فيها عطارو سبعة عشر الف الف الف وتسعمائة وستة وثلاثين الف الف وتسعمائة وثمانين الف وتسعمائة واربعه وثمانين ( ١٧٩٣٦٩٩٨٩٨٤ ) دوراً تامة ويتم اوجه ثلاثمائة واثنين وثلاثين دوراً تامة . فسمت العرب جملة سني كلب سني السنهههه<sup>(٣)</sup> وجملة الايام ابام السنههههه وايام العالم<sup>(٤)</sup> - وتسيلاً لحساب رجا اتخذ الهند جزء ١٢ من الف جزء من كلب اصلاً لحساباتهم وصموا ذلك الجزء مهابيك<sup>(٥)</sup> اويك<sup>(٦)</sup> فصار عبارة عن مدة اربعة آلاف الف وثلاثمائة واثنين وثلاثين الف سنة الا ان الادوار فيه غير تامة بسبب الكسر الناشئ عن القسمة . وبما ان احد حكماء الهند

(١) فلذلك ذل ابن فنيبة في كتاب انعمروالشمراء ص ٥٠٤ من طبعه لندن سنة ١٦٠٤ م (وهذا النص ناض في طبعه مصر سنة ١٩٢٢ التي لا تحتوي على كل التراجم) : « واصحاب الحساب يذكرون ان الله تعالى حين خلق النجوم جعلها بمنزلة واقفة في برج ثم سيرها من هناك وانها لا تزال جارية حتى تجتمع في ذلك البرج الذي اجتمع ما نوبه واذا عادت اليه قامت التمامة ويطل العالم واخذ تقرب اليها في زمان نوح اجتمعت في السموات الا يسيراً منها فهلك المخلوق بالطوفان وبقى منهم بقدر ما بقي منها خارجاً عن السموات . ولم اذكر هذا لانه عدي صريح بل اردت به التنبه على البيت » . يريد بيتاً من شعراي نراس - والى انظر ان الهند انما اخذوا مثل هذه الاعتقادات عن قداما بابل . فستفيد مثلاً من سكا التلاتي الشهير ( Seneca , Naturales questiones, III, 29 ) ان بروسوس ( Berossos ) الكاهن البابلي التابع لخمسة ٢٧٥ قبل المسيح قال في كتابه عن قداما اهل بكون الطوفان كما اجتمعت الشمس والهر والكواكب الخمسة الشهيرة في برج المجدى ويكون الحريق انعام كما اجتمعت في برج السرطان . ومن الغريب ان الذين اعتدوا بنص سكا ذلك حديثاً لم ينهوا حقيقة معناه وانما من باب مذنب القراءات اعطى المشهورة عند اصحاب اسكالم النجوم . فليصح ما قاله شتايل الالاني : P. Schnabel, Apokalyptisch Berechnung der Endzeiten bei Berossos (Orientalistisch Literaturzeitung, September 1910, col. 402)

(٢) السنة النجومية (année sidérale) هي الزمان الذي تستغرقه الشمس للرجوع الى نجم ثابت مفروض . وهي اطول من السنة الانقلابية بنحو يسير جداً .  
(٣) قال البيروني في كتابه تحقيق ما للهند ص ١٦٤ : ( كتاب وهو الذي سمى اصحابنا سني السنههههه )

(٤) البيروني ص ١٨٥ وكتاب التنبه لسمرودي ص ٢٢٠ و٢٢١

(٥) mahayuga (٦) yuga

راجع طبع ١٢ ص ٢٢٣

الذين ذهبوا الى هذه الطريقة وعليها بنوا الحساب هو آريهبط<sup>(١)</sup> المسمى عند العرب بالارجيهر<sup>(٢)</sup> اشتهرت جملة سني يكث عند العرب باسم سني الارجيهر او ايام الارجيهر<sup>(٣)</sup> .  
وبعض العرب القدماء زعموا ان الارجيهر اسم الجزء من الف جزء من سني السندهند<sup>(٤)</sup> بل ان اسم كتاب مستخرج من كتاب السندهند<sup>(٥)</sup> مع ان الاول اقدم من الثاني انتهى

واخطب كتابا على هذا النسق من التحقيق والتحصيل . ولو أتيح لكل علونا اناس مثل الخطيب يحققون ما أخذها ويحسون ما قيل فيها لزال منها أكثر ما أخذ فيها بالنقل والتسليم ولو كان بعيدا عن الصواب . وابتداء هذه اللغة احق من غيرهم بشئ هذا التحصيل ولكن اربابها موصلة في وجوههم بكتبهم الخالية من الفهارس فلا تجد فيها كلمة تريد ما الأ بعد العناية الشديد والبحث الطويل لا كالكتب التي طبعت في اوربا فان البحث فيها سهل يسور . وهذا التحصيل واجب لكثرة ما في كتبنا من الخطأ والغلط سواء كان سببه ضعف المؤلفين او جهل النساخ

- (١) Arjablanta الف كنه في اواخر القرن الخامس فسح
- (٢) ان العرب في الالفاظ الهندية بدليا أكثر النيات الأصلية جيا وكذلك في هذا الاسم . اما الزا الأخيرة مقال البيروني ص ٢١١ : ( آريهبط . وأبعد يفرجون هذا التال فيا بينها وبين الزا فاشقل الى الزا وصار آريهبط ) . اما الارجيهر بالزا كما يوجد احيانا تصحيف
- (٣) كتاب الآثار الباقية للبيروني ص ٢٥
- (٤) قال البيروني في كتاب تحقيق ما للهند ص ٢١١ ان الفزاري ويعقوب ابن طاروق من ذهبوا الى ذلك الظن
- (٥) قال المسعودي في سروج الذهب ج ١ ص ١٥٠ . وروى في التتبع ص ٢٢٠ : ( كيف عملت الهند كتاب الارجيهر من كتاب السندهند . الارجيهر جزء من الف جزء من السندهند ) . عند وفي كتاب البدء والتاريخ للطبري طاهر المندس ج ٢ ص ١٤٦ من طبعة باريس سنة ١٩٠١ : « انصف الثاني اصحاب الارجيهر جعلوا سني عالمهم اربعمائة الف واثنين وثلاثين الف سنة وسمره الزرقه جزء من عشرة آلاف جزء من السد والهند ( مكنذا ) » . ولكن في هذا النص نفس ضاهر لعدم ذكر النصف الثالث بين الثاني والرابع فالاحتمال انه سقط شيء بعد عالمهم وان الباقي وصف انصف الثالث ولا وصف صف اصحاب الارجيهر . وعدد ٤٢٢٠٠٠ سنة يوافق عدد السنين المصاة ما زروا عند افند التي بنى عليها يعقوب بن طاروق حساب اواسط الكوكب في زيج ( اطلب ما تقول في يعقوب بن طاروق ص ١٦٧ ) . — ومن انقرب ان المسعودي في سروج الذهب ج ١ ص ١٥٢ مني ما زروا جملة ٤٢٢٠٠٠٠ سنة : « سنة وثلاثين الف سنة مضروبة في اثني عشر الف عام وهذا عدم هو المازروا » . وكذلك في التتبع ص ٢٠١ و ٢٢١ ولكن من دون ذكر اسم المازروا . ولعل الصحيح « في اثني عشر الف عام » اي ٤٢٢٠٠٠